



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mardi 27 avril 2010 — N° 109

Président de l'Assemblée nationale :
M. Yvon Vallières

QUÉBEC

La séance est ouverte à 13 h 45.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

Mme Blais (Saint-Henri–Sainte-Anne) fait une déclaration concernant le 100^e anniversaire de Mme Bernadette Guay.

M. Kotto (Bourget) fait une déclaration concernant le 25^e Gala Artis.

Mme St-Pierre (Acadie) fait une déclaration concernant le Gala Artis.

Mme Beaudoin (Mirabel) fait une déclaration concernant le cybermentorat dans la circonscription de Mirabel.

M. Deltell (Chauveau) fait une déclaration concernant Le Piolet.

27 avril 2010

M. Sklavounos (Laurier-Dorion) fait une déclaration concernant le 30^e anniversaire de la Fondation des maladies de l'œil.

Mme Maltais (Taschereau) fait une déclaration concernant les bénévoles de Taschereau.

M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) fait une déclaration concernant la 19^e édition de la Semaine minière du Québec.

Mme Malavoy (Taillon) fait une déclaration concernant la médaille de l'Assemblée nationale remise à Mme Gisèle Auprix-St-Germain.

M. Pigeon (Charlesbourg) fait une déclaration concernant le 40^e anniversaire de l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

À 13 h 58, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 14 h 07.

Moment de recueillement

Présentation de projets de loi

M. Khadir (Mercier) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 395 Loi encadrant l'accessibilité et l'universalité des services de santé au Québec

La motion est adoptée.

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 395.

Dépôts de documents

M. Dupuis, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à une pétition déposée le 23 mars 2010 par M. Deltell (Chauveau), concernant l'accès en garderie à contribution réduite pour toutes les familles du Québec;

(Dépôt n° 1231-20100427)

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 1^{er} avril 2010 par M. Khadir (Mercier), concernant les projets de construction du Centre universitaire de santé McGill et du Centre hospitalier de l'Université de Montréal;

(Dépôt n° 1232-20100427)

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 1^{er} avril 2010 par M. Pelletier (Saint-Hyacinthe), concernant le Programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles;

(Dépôt n° 1233-20100427)

27 avril 2010

La réponse du gouvernement aux pétitions déposées par M. Bachand (Arthabaska) le 25 mars 2010; M. Mamelonet (Gaspé) et Mme Maltais (Taschereau) le 30 mars 2010; M. Diamond (Maskinongé), Mme Doyer (Matapédia) et Mme Richard (Duplessis) le 31 mars 2010; M. Dufour (René-Lévesque), M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) et M. Pelletier (Rimouski) le 1^{er} avril 2010, concernant le Programme d'exonération financière pour les services d'aide domestique.

(Dépôt n° 1234-20100427)

Dépôts de rapports de commissions

M. Paquet (Laval-des-Rapides), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, les 13 et 22 avril 2010, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 87, Loi sur la publicité légale des entreprises. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1235-20100427)

Dépôts de pétitions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, M. Khadir (Mercier) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 639 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le maintien du Comité des orphelins et orphelines institutionnalisés de Duplessis.

(Dépôt n° 1236-20100427)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

27 avril 2010

À la demande de M. le président, M. Girard (Gouin) retire certains propos non parlementaires, à deux reprises.

À la demande de M. le président, M. Dupuis, leader du gouvernement, retire certains propos non parlementaires.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Girard (Gouin) dépose :

Copie d'une lettre, datée du 27 novembre 2009, adressée à Mme Térésa Masciotra, présidente de la prématernelle Monalisa, signée par M. Tomassi, ministre de la Famille, concernant l'autorisation de création de places subventionnées et le Plan de réalisation 2008-2010.

(Dépôt n° 1237-20100427)

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, conjointement avec M. Trottier (Roberval), M. Grondin (Beauce-Nord), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la 19^e édition de la Semaine minière du Québec sous le thème *L'industrie minière au cœur de notre quotidien* et rappelle l'importance d'un développement minier respectueux de l'environnement et des collectivités afin d'assurer la prospérité économique du Québec.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Beaudoin (Rosemont), conjointement avec Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier), propose :

27 avril 2010

QUE l'Assemblée nationale demande formellement au gouvernement canadien d'inclure, dans le cadre de son initiative de santé maternelle qui sera présentée lors de la prochaine réunion du G8 en juin, des mesures relatives à la santé des femmes dans les pays en voie de développement, lesquelles peuvent s'étendre à la régulation des naissances, la contraception et l'avortement.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **84** en annexe)

Pour : **112** Contre : **0** Abstention : **0**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Khadir (Mercier), conjointement avec Mme Beauchamp, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, M. McKay (L'Assomption) et M. Grondin (Beauce-Nord), propose :

QUE l'Assemblée nationale salue les 20 000 représentants de groupes et délégués qui ont participé à la Conférence mondiale des peuples sur les changements climatiques qui a eu lieu à Cochabamba, en Bolivie, du 20 au 22 avril 2010, afin d'élaborer des propositions d'actions pour tous les gouvernements de la planète.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

27 avril 2010

Avis touchant les travaux des commissions

M. Gauthrin, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'aménagement du territoire, afin de procéder à l'étude du programme 1 des crédits budgétaires du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire;
- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de procéder à l'étude du volet « Mines » des crédits budgétaires du ministère des Ressources naturelles et de la Faune;
- la Commission des relations avec les citoyens, afin de procéder à l'étude du programme 5 des crédits budgétaires du ministère du Conseil exécutif; également afin d'entreprendre l'étude des programmes 1, 2 et 4 des crédits budgétaires du ministère de la Famille;
- la Commission des institutions, afin de procéder à l'étude du programme 1 des crédits du ministère des Relations internationales;
- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de poursuivre et de compléter l'étude du programme 3 des crédits budgétaires du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine;
- la Commission de la santé et des services sociaux, afin d'entreprendre l'étude du programme 2 des crédits budgétaires du ministère de la Santé et des Services sociaux.

À 15 h 14, conformément à l'article 282 du Règlement, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mercredi 28 avril 2010, à 9 h 45.

Le Président

YVON VALLIÈRES

27 avril 2010

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Beaudoin (Rosemont), conjointement avec Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier) :

(Vote n° 84)

POUR - 112

Arcand	Charette	Kelley	Picard
Auclair	Charlebois	Khadir	Pigeon
Aussant	Chevarie	Kotto	Poirier
Bachand	Cloutier	Lapointe	Rathé
<i>[Outremont]</i>	Curzi	Leclair	Rebello
Bachand	D'Amour	L'Écuyer	Reid
<i>[Arthabaska]</i>	Deltell	Léger	Richard
Beauchamp	Diamond	Lehouillier	<i>[Marguerite-D'Youville]</i>
Beaudoin	Doyer	Lemay	Richard
<i>[Mirabel]</i>	Drainville	Lessard	<i>[Duplessis]</i>
Beaudoin	Drolet	MacMillan	Robert
<i>[Rosemont]</i>	Dubourg	Malavoy	Rotiroti
Bédard	Dufour	Maltais	Roy
Bergeron	Dupuis	Mamelonet	Simard
Bergman	Dutil	Marceau	<i>[Richelieu]</i>
Bernard	Ferland	Marcoux	Simard
Bernier	Gagnon-Tremblay	Marois	<i>[Dubuc]</i>
Bérubé	Gaudreault	Marsan	Sklavounos
Billette	<i>[Hull]</i>	Matte	St-Amand
Blais	Gaudreault	McKay	St-Arnaud
Blanchet	<i>[Jonquière]</i>	Ménard	St-Pierre
Bolduc	Gautrin	Moreau	Thériault
Bonnardel	Gauvreau	Morin	Tomassi
Boucher	Gignac	Normandeu	Traversy
Bouillé	Girard	Ouellette	Trottier
Boulet	Gonthier	Ouimet	Turcotte
Caire	Grondin	Paquet	Vallée
Carrière	Hivon	Pelletier	Vien
Champagne	Houda-Pepin	<i>[Saint-Hyacinthe]</i>	Villeneuve
Charbonneau	Huot	Pelletier	Weil
Charest	James	<i>[Rimouski]</i>	Whissell